

УДК 339.92(574)+(498)

Р.М.Жумашев, Г.Б.Адишева

*Карагандинский государственный университет им. Е.А.Букетова (E-mail: Adisheva\_a@mail.ru)*

### **Развитие торгово-экономического сотрудничества между Республикой Казахстан и Республикой Румыния в 1990–2000 гг.**

В статье рассмотрено одно из наиболее приоритетных направлений развития отношений между Казахстаном и Румынией — торгово-экономическое сотрудничество. Авторами проанализирована деятельность Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству, показана реализация решений, а также перспективы развития в данной сфере.

*Ключевые слова:* Республика Казахстан, Румыния, экономическая интеграция, мировое сообщество, экономическое сотрудничество, торгово-экономическая связь, соглашения, договоры, сотрудничество, научно-техническое сотрудничество, экспорт.

С обретением независимости для внешней политики Республики Казахстан основной задачей стала постепенная экономическая интеграция в мировое сообщество. Развитие двусторонних и многосторонних связей с государствами Восточной Европы, в том числе с Румынией, является важным фактором укрепления позиций Казахстана на международной арене. Между Казахстаном и Румынией сложились стабильные конструктивные отношения, основанные на принципах доверия и взаимного учета интересов. Наиболее перспективным направлением в двусторонних отношениях является экономическое сотрудничество. После установления дипломатических отношений 17 июля 1992 г. в числе первых было подписано Соглашение между Правительством РК и Правительством Румынии о торгово-экономических связях и научно-техническом сотрудничестве (4 декабря 1992 г.). Важнейшим инструментом по решению задач торгово-экономического сотрудничества явилась совместная Межправительственная казахстанско-румынская комиссия по торгово-экономическим связям и научно-техническому сотрудничеству (МПК), Положение о создании которой было подписано 26 апреля 1996 г. [1;103]. Согласно Положению, главные задачи Комиссии — это: анализ выполнения положений межправительственных соглашений и договоров; выработка рекомендаций для развития и расширения торгово-экономического и научно-технического сотрудничества; анализ товарообмена и уровня торгово-экономического сотрудничества между двумя странами; оказание содействия казахстанским и румынским физическим и юридическим лицам, уполномоченным проводить внешнеторговую деятельность, заинтересованным в сотрудничестве, осуществлении капиталовложений, создании совместных предприятий, развитии и внедрении новых форм кооперирования, принятых в мировой практике; координация согласованных мероприятий для реализации положений упомянутого выше соглашения, выработка предложений по развитию и диверсификации торгово-экономического сотрудничества; оказание консалтинговых услуг в предоставлении друг другу информации о конкретных возможностях и направлениях сотрудничества [1;104]. Комиссия состоит из двух частей: казахстанской и румынской, сопредседатели каждой из которых назначаются в соответствии с принятыми в РК и Румынии процедурами. Состав Комиссии является непостоянным. В зависимости от рассматриваемых вопросов на заседания приглашаются представители министерств, ведомств, областей, деловых кругов, заинтересованных в работе Комиссии.

По Положению о Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торгово-экономическим связям и научно-техническому сотрудничеству, 25–26 апреля 1996 г. в г.Бухаресте состоялось первое рабочее заседание. В ходе работы Комиссии были рассмотрены основные моменты сотрудничества между двумя странами в научной и производственно-технической сфере, в т.ч. в нефтяной промышленности. Был заложен прочный фундамент в развитие научно-технической сферы деятельности обеих стран. На заседании также были обсуждены возможные направления плодотворного двустороннего сотрудничества в различных областях экономики.

В середине 1990-х гг. в Румынию из Казахстана экспортировались каменный уголь, прокат черных металлов, хлопок, продукция химической промышленности и цветные металлы. Со своей стороны, Румыния была готова поставлять в Казахстан нефтяное, нефтехимическое, металлургическое, энергетическое и строительно-дорожное оборудование, медикаменты, товары народного потребления, сельскохозяйственные машины и оборудование, автомобили и автобусы, оборудование для пищевой промышленности.

В марте 1997 г. было зарегистрировано первое совместное ТОО «Concorde Kazak», основным направлением деятельности которого были торгово-закупочные, экспортно-импортные операции и коммерческо-посредническая активность. Из совместных предприятий на территории Казахстана начали свою деятельность еще три предприятия с участием румынских фирм: ТОО «European Star», ориентированное на коммерческую, внешнеэкономическую деятельность; ТОО «IndustrialExport Kazakhstan», специализирующееся на изготовлении, монтаже и развитии нефтедобывающей промышленности; компания «Broadcast», основным видом деятельности которой были реализация электронной, компьютерной техники, проектирование, строительство, эксплуатация и сервисное обслуживание систем связи.

Для укрепления и расширения экономического сотрудничества между двумя странами и создания благоприятных условий для осуществления капиталовложений инвесторов было подписано Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Румынии о поощрении и взаимной защите инвестиций, вступившее в силу 5 апреля 1997 г. Правительство Республики Казахстан и Правительство Румынии договорились поощрять инвестиции, осуществляемые на своей территории инвесторами другой страны. Каждая сторона будет обеспечивать справедливый и равноправный режим для инвестиций и не будет ущемлять другую сторону за счет произвольных или дискриминационных мер управления, функционирования, пользования или распоряжения этими инвестициями. Оба государства признают, что поощрение и взаимная защита инвестиций будут способствовать дальнейшему экономическому развитию двух стран [2;45].

В начале декабря 1997 г. в г.Бухаресте Посольством РК в странах Центральной и Восточной Европы была организована презентация Республики Казахстан, в которой приняли участие представители Министерства промышленности и торговли, Торгово-промышленных палат, МИДа, а также руководители более 40 ведущих фирм и компаний Румынии. Посол Т.Сулейменов подробно ознакомил участников презентации с социально-экономическим и политическим положением в РК, рассказал о проводимых с момента приобретения независимости и суверенитета реформах, об имеющихся трудовых и природных ресурсах [3]. Еще раз была подтверждена готовность Республики Казахстан к широкому конструктивному диалогу с политическими, общественными и предпринимательскими кругами Румынии. С особым интересом участники встречи обсудили возможность создания транспортного коридора для доставки каспийской нефти в румынский порт Констанца для ее дальнейшей переработки.

Второе заседание Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торгово-экономическим связям и научно-техническому сотрудничеству состоялось 26–27 июня 1998 г. в г.Алматы. Казахстанскую делегацию возглавлял Председатель Комитета по чрезвычайным ситуациям Ш.К.Кулмаханов, румынскую — Государственный секретарь министерства промышленности и торговли Н.Стэйкулеску.

Члены Комиссии рассмотрели состояние и проблемы взаимной торговли и возможности ее расширения. Обе стороны выразили мнение, что объем и структура взаимного товарооборота между Казахстаном и Румынией, несмотря на принимаемые меры, не отвечают возможностям экономик обеих стран. Так, в 1994 г. товарооборот между Румынией и Казахстаном составлял 28 млн долл. США, а в 1997 г. он снизился до 7 млн долл. США, за 6 месяцев 1998 г. составил всего 5,3 млн долл. США [4]. Еще незначительны прямые двусторонние производственные связи. На 1998 г. в Казахстане зарегистрировано всего четыре совместных казахстанско-румынских предприятия и представительства ру-

мынских фирм. Был подчеркнут взаимный интерес к принятию мер по увеличению поставок товаров и услуг, расширению и разнообразию их структуры.

В целом стороны с удовлетворением отметили участие деловых кругов обеих стран и констатировали, что второе заседание Межправительственной комиссии прошло в деловой и конструктивной обстановке. Была выражена твердая уверенность, что состоявшееся на заседании обсуждение вопросов взаимного сотрудничества будет способствовать дальнейшему развитию двусторонних торгово-экономических связей между Казахстаном и Румынией.

С 23 по 26 ноября 1998 г. в Казахстане с визитом находилась торгово-экономическая миссия Румынии, действовавшая в рамках Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торгово-техническому сотрудничеству. В ходе работы миссии в г. Алматы прошла встреча деловых кругов Казахстана и Румынии, где обсудили перспективы сотрудничества в области нефтегазовой промышленности и поставок оборудования для нее, в машиностроении, строительстве в новой столице, переработке сельхозпродукции, производстве стройматериалов и мебели, а также в других сферах. Представители казахстанских ведомств рассказали румынской миссии об инвестиционном климате в РК, таможенном режиме и законодательстве. В течение последующих дней представители деловых кругов двух стран работали по пяти секциям. Последние охватывали те сферы, которые больше всего интересуют стороны на этом этапе: нефтегазовая промышленность; машиностроение; строительство; стройматериалы и сантехника; легкая промышленность и производство мебели. Румынские предприниматели имели возможность провести переговоры в городах Алматы и Астане в Комитете по чрезвычайным ситуациям, РГП «Казинвест», Торгово-промышленной палате РК, Агентстве по малому и среднему бизнесу, Союзе промышленников и предпринимателей, а также ряде других ведомств Казахстана.

В конце 90-х годов (17 июня 1999 г.) для активизации торгово-экономических отношений в г. Бухаресте между двумя странами было подписано Соглашение о торгово-экономическом сотрудничестве, ставшее основой двусторонних экономических связей. По данному Соглашению Правительство Республики Казахстан и Правительство Румынии способствуют развитию и расширению взаимовыгодного торгового и экономического сотрудничества между двумя странами. В целях обеспечения взаимовыгодных условий для развития торгово-экономического сотрудничества предоставят друг другу режим наибольшего благоприятствования, будут содействовать дальнейшему развитию торгово-экономического сотрудничества посредством углубления торгово-экономических связей; развития торгово-экономического сотрудничества на рынках третьих стран; развития технологического сотрудничества; организации сотрудничества между государственными финансовыми структурами и банками [5;58]. 24 июня 1999 г. Правительство Республики Казахстан ратифицировало Конвенцию для избежания двойного налогообложения и предотвращения уклонения от налогообложения в отношении налогов на доход и капитал (1998). Согласно Конвенции, Правительство Республики Казахстан и Правительство Румынии стремятся укрепить и развивать экономические, научные, технические и культурные связи между обоими государствами. Данная Конвенция применяется к лицам, которые являются резидентами одного или обоих договаривающихся государств, и к налогам на доход и капитал, взимаемым государством или его административно-территориальными подразделениями, или местными органами власти, независимо от метода взимания. Налогами, на которые распространяется Конвенция, в Республике Казахстан являются налог на доход юридических и физических лиц, налог на имущество; в Румынии — налог на доход, получаемый физическими лицами, налог на прибыль, на заработную плату и другие подобные денежные поступления, налог на доход от сельскохозяйственной деятельности, на дивиденды, на здания и на землю, занятую зданиями и строениями [6].

Третье заседание казахстанско-румынской Межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству состоялось в г. Бухаресте 15–17 июля 1999 г. В ходе заседания Комиссии были отмечены результаты работы по расширению двустороннего сотрудничества: 11 июня 1998 г. совместное предприятие «ТС Ромдринлинг», АО «Ромпетром» (г. Бухарест) и «ТС Техносервис» (г. Кульсары) подписали контракт с АО «Тенгизмунайгаз» на проведение буровых работ сроком на 5 лет, стоимостью свыше 52 млн долл. США [7;54].

Одним из наиболее приемлемых направлений развития торгово-экономического сотрудничества с Румынией является осуществление взаимовыгодных товарообменных операций, связанных с поставками угля и нефти, в обмен на промышленные продукты и товары народного потребления, в которых ощущается острый дефицит в Казахстане. В этой связи румынская фирма АО «RomExport» выразила готовность создать совместное предприятие по выпуску одежды и обуви. Румынской ком-

панией «IndustrialExport Kazakhstan» прорабатывается вопрос о строительстве в г.Кызылорде нефтеперерабатывающего завода, ведутся переговоры с АО «Зенит» (г. Уральск) о создании предприятия по выпуску оборудования для ремонта нефтяных скважин на базе производства автомобильных шасси.

Также рассматривается возможность организации совместного предприятия по транспорту и использованию зоны свободной торговли на Черноморском побережье для складирования, переработки и продажи казахстанских товаров как в Румынии, так и в других странах. При товарообмене между Румынией и Казахстаном используются в основном железнодорожный и автомобильный транспорт. По инициативе Европейского союза предпринимаются меры по созданию транспортного коридора ТРАСЕКА, который обеспечит связь между государствами Кавказа, Каспийским и Черным морями. Предоставляется возможность восстановить традиционные торговые пути, такие как, например, Великий Шелковый путь. Соединение общеевропейских транспортных коридоров с транскавказско-азиатским обеспечивает реализацию связи портов восточного побережья Китая и городов севера и запада Европы. На этом пути важная роль отводится Казахстану и Румынии.

В ноябре 1999 г. состоялся официальный визит Президента Румынии Э.Констатинеску в РК. Главы государств рассмотрели возможности подписания соглашений о сотрудничестве в финансово-банковской системе, обмена делегациями по торгово-экономическому сотрудничеству, возможности использования румынского морского порта Констанца для транзита казахстанского углеводородного сырья в Европу, изучили перспективы дальнейшего сотрудничества в области энергетики, индустрии, транспорта, легкой промышленности, сельского хозяйства. Кроме того, в рамках переговоров стороны отметили сотрудничество в деревообработке, производстве мебели, фармацевтике, возможность взаимовыгодного сотрудничества в среднем и малом бизнесе, легкой промышленности, туризме.

2 марта 2000 г. вступило в силу Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Румынии о торгово-экономическом сотрудничестве, что дало новый импульс, предоставило еще больше возможностей и перспектив для дальнейшего расширения двусторонних отношений. Активно развивается сотрудничество торгово-промышленных палат. Представительство Союза торгово-промышленных палат Казахстана открылось 28 июня 2002 г. в Румынии. В официальной презентации нового офиса, приуроченной к 10-летию установления дипломатических отношений между двумя странами, приняли участие представители министерств, департаментов, Торгово-промышленная палата Румынии и бизнесмены. Были достигнуты договоренности о заключении между палатами нового соглашения о сотрудничестве и разработке проекта по привлечению румынских инвестиций в РК. Обсуждался вопрос и о создании смешанной торговой палаты. Румынская сторона предложила также через РК распространять рекламную информацию о своих компаниях по Центральной Азии.

Наряду с этим Румыния заинтересована принять участие в различных тендерах, объявляемых в Казахстане, по строительству новых и реконструкции существующих предприятий и производств, тем самым расширяя круг экономических отношений с РК. Так, Румынская компания АО «PetRomService» подала заявку на участие в тендере и получила право недропользования и добычи мрамора на месторождении «Спасское» Карагандинской области. По данным территориального управления «Центрказнедра», данное месторождение отнесено к третьей группе — залегающий мрамор пригоден в качестве сырья для изготовления декоративных бетонов. Кроме того, АО «PetRomService» принимало участие в тендере и выиграло права на эксплуатацию Кильжирского месторождения мрамора, расположенного в Жанааркинском районе Карагандинской области [8].

4–5 сентября 2003 г. в г.Астане состоялось четвертое заседание казахстанско-румынской Межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству. Казахстанскую часть Комиссии возглавил Первый Вице-министр индустрии и торговли РК г-н А.У.Мамин, румынскую — Государственный секретарь, заместитель Председателя Агентства по приватизации и управлению государственной собственности Румынии г-н Виктор Думитриу. Стороны отметили, что произошел значительный рост двустороннего товарооборота, при этом за 2002 г., по статистическим данным румынской стороны, этот объем достиг самого высокого уровня в истории казахстанско-румынских отношений во всех его составляющих. Так, объем товарооборота составил 364,1 млн долл. США, при этом поставки из Румынии — в объеме 22,9 млн долл. США, а поставки из Казахстана — в объеме 341,2 млн долл. США. Из Румынии поставлялись в Казахстан главным образом оборудование и установки для нефтегазовой промышленности — 18,2 млн долл. США, металлические трубы для нефтяной промышленности — 3,2 млн долл. США, мебель — 0,7 млн долл. США [9].

Таким образом, динамика товарооборота между двумя странами свидетельствует о положительных тенденциях развития взаимной торговли и значительном потенциале для дальнейшего развития торговых отношений.

Казахстанская делегация выразила заинтересованность в развитии сотрудничества в сфере частных инвестиций, создании торговых представительств, общей базы данных по перечню товаров (работ и услуг), производимых предприятиями стран, имеющих потенциальные возможности для выхода на внешний рынок, а также по перечню товаров (работ и услуг), имеющих спрос в их странах, для дальнейшего налаживания взаимовыгодного сотрудничества. Была подчеркнута необходимость создания совместных предприятий в области переработки сельскохозяйственной продукции, пищевой, текстильной, кожевенной, деревообрабатывающей промышленности, а также в области строительства и строительных материалов, с учетом имеющегося опыта румынских бизнесменов.

Председатели Комиссии отметили, что подписанное Соглашение между Правительством Румынии и Правительством РК по сотрудничеству в области карантина растений, вступившее в силу 25 января 2000 г., создало условия для сотрудничества в области фитосанитарии. Стороны отметили, что существуют возможности кооперирования в области растительной продукции, в животноводстве, пищевой промышленности, механизации сельскохозяйственных работ, в сфере научных исследований, главным образом в области полевых культур и виноградарства и т.д.

В 2003 г. состоялся очередной визит Президента Румынии И.Илиеску в РК. О необходимости увеличения товарооборота между двумя странами заявили президенты двух стран. Между тем перспективным было названо и традиционное сотрудничество двух стран в нефтегазовой отрасли, которое развивается достаточно интенсивно. Но освоением углеводородных ресурсов Казахстана, а также сотрудничеством в области транзита нефти через территорию Румынии отнюдь не исчерпывается взаимовыгодное партнерство. Взаимодействие в нефтегазовой сфере может послужить основой для реализации совместных проектов в области нефтехимии, металлургической, легкой, деревообрабатывающей промышленности, гражданского строительства и машиностроения. Также перспективным видится создание на территории Казахстана совместных предприятий по выпуску промышленной продукции, пищевых полуфабрикатов, швейных изделий, трикотажа и т.д.

Согласно данным румынской статистики, объем товарооборота в 2004 г. достиг 617 млн долл. США. При этом экспорт Казахстана в Румынию составил 300 млн долл. (сырье, нефть, металл, уголь), а из Румынии в РК — около 30 млн долл. (нефтяное оборудование, установки, химическое сырье, мебель, кожаные и пластиковые изделия и прочее) [9]. Основные статьи казахстанского экспорта составили каменный уголь, прокат черных металлов, хлопок, продукция химической промышленности и цветные металлы. Румыния экспортировала машины и оборудование, товары народного потребления, средства наземного транспорта, мебель, текстиль и другие товары.

5–6 июля 2006 г. в Бухаресте состоялось пятое заседание казахстанско-румынской Межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству. Румынскую делегацию возглавил Председатель Комиссии — Государственный секретарь министерства экономики и торговли г-н Е.Ц.Назаре. Казахстанскую — Председатель Комиссии с казахстанской стороны — Вице-министр экономики и бюджетного планирования РК г-н Б.А.Палымбетов. Комиссия рассмотрела некоторые вопросы по реализации Протокола четвертого заседания Комиссии и с удовлетворением отметила выполнение следующих намеченных договоренностей:

- обмен информацией по вопросам экономического сотрудничества двух стран;
- периодический обмен статистическими данными, касающимися взаимного товарооборота;
- продвижение взаимного участия в выставках и ярмарках, организованных двумя странами.

Так, в 2003 и 2004 гг. Румыния приняла участие, выставив собственный национальный павильон, в Международной ярмарке нефти и газа «KIOGE», состоявшейся в Алматы, а в 2005 г., на той же Международной ярмарке, Румыния была представлена несколькими румынскими компаниями. В октябре 2005 г. румынская компания «RomColor 2000 S.A.» приняла участие в выставке «Central Asia Plast»;

– реализация экономических миссий. В феврале 2006 г. делегация казахстанских бизнесменов посетила Румынию с целью обсуждения проекта поставки в РК вагонов группы «Servtrans Invest». Проектом предусмотрена также перевозка угля из Караганды для «MittalSteel Galati» (около 150 тыс. тонн в месяц). Компания «ArcelorMittal Steel» является владельцем бывшего комбината «Sidex Galati» в Румынии. Продукция «ArcelorMittal Steel» используется более чем в 75-ти странах мира. Он работает и в г. Темиртау Казахстана и в г. Галац Румынии и, без сомнений, может быть связующим звеном

между странами, когда заводы из г. Галац будут использовать казахстанское сырье. Также недавно «ArcelorMittal Steel» сообщил о своем намерении принять участие в строительстве 3 и 4 реакторов атомной электростанции в г.Чернаводэ, для которых Румыния будет вынуждена массивно импортировать уран. Казахстан является третьим по величине мировым добытчиком урана и занимает второе место по наличию его резервов. Казахстан не только добывает уран, но и производит конечный продукт. Атомная станция из г.Чернаводэ тоже может использовать уран из Казахстана;

– реализация инвестиционных проектов компании «OMV Petrom» (бывшая SNP «Petrom»), принявшей участие в работе по разведке и эксплуатации углеводорода в 6 казахстанских периметрах, в том числе создание румынскими нефтегазовыми компаниями торговых представительств на территории РК;

– реализация обмена различного рода транспортными бланками разрешений для освобождения от налогов, необходимыми при перевозке товара по территории другого государства;

– участие представителей министерства транспорта, строительства и туризма Румынии во всех акциях, связанных с развитием международного транспортного коридора TRACEKA;

– установление партнерских отношений между румынскими и казахстанскими банками, в том числе подписание Соглашения по сотрудничеству между румынским «EximBank» и казахстанским «JSC Development» [10].

Вместе с тем Комиссия отметила и факт невыполнения ряда договоренностей, среди которых: создание совместных предприятий в областях обработки сельскохозяйственной продукции, производства сельскохозяйственных машин и оборудования, текстильного, кожевенного производства, деревообрабатывающей промышленности; а также бездействие рабочих групп в энергетическом и промышленном секторах.

Комиссия дала позитивную оценку торгово-экономическому сотрудничеству Сторон в межсессионный период. В 2005 г. объем торгового обмена составил рекордный уровень — 1352 млн долл. США, увеличившись на 120 % по отношению к 2004 г. и на 412 % по отношению к 2003 г. Объем румынского экспорта в 2005 г. составил 36 млн долл. США, а казахстанский экспорт — 1316 млн долл. США, сальдо торгового баланса составило при этом 1280 млн долл. США в пользу казахстанской стороны. Тенденция роста торгового обмена сохраняется и в 2006 г. — по состоянию на 30 апреля 2006 г. двусторонний торговый обмен увеличился на 46 % по сравнению с тем же периодом 2005 г. Объем румынского экспорта имеет более низкий уровень, примерно на 7 млн долл. США, в то время как казахстанский импорт углеводородов достиг уровня 505 млн долл. США [10]. Стороны отметили необходимость сбалансированности торгового баланса путем принятия конкретных мер, подчеркнув значимость реализации крупномасштабных проектов и дальнейшего развития торговых отношений в условиях конкурентоспособности национального товара и с учетом необходимости увеличения румынского экспорта в РК, выразили заинтересованность в росте объема прямых взаимных инвестиций.

Стороны выразили свое намерение дальнейшего развития отношений между румынскими и казахстанскими банками. Румынский «EximBank SA» сотрудничает с казахстанскими финансово-банковскими учреждениями, на данном этапе имеет корреспондентскую связь с казахстанским «EximBank». В апреле 2006 г. было подписано Соглашение по сотрудничеству между румынским «EximBank» и казахстанским «JSC Development». Румынский Коммерческий Банк имеет корреспондентскую связь с 5-ю казахстанскими банками, находящимися в г.Алматы. В 2005 г. объем заключенных сделок с казахстанскими банками составил 0,250 млн долл. США [10].

В декабре 2006 г. в Бухаресте была зарегистрирована Торгово-промышленная палата Румыния-Казахстан (ТПП), а в марте 2007 г. в г.Актау прошла регистрацию Торгово-промышленная палата Казахстан-Румыния. В это же время в Бухаресте создана совместная казахстанско-румынская компания, занимающаяся распределением электроэнергии «S.C.Energodom Trade S.A». Тем временем в г. Актау также были созданы несколько совместных предприятий: Delta Spetstroi (строительство), Торговый дом Казахстан-Румыния «KazRom», Imsat-Kazakhstan (электротехническое оборудование), Energosmart Kazakhstan (электрическое проектирование), зарегистрированы совместные предприятия по промышленному и гражданскому строительству, монтажу нефтегазоводопроводов и промышленной обработке сырья с выпуском конечной продукции «Мангыстау жолдары» и «SC Videli SRL». В рамках ТПП начаты переговоры о создании совместных предприятий и осуществлении инвестиционных проектов в Казахстане румынскими компаниями: Wira Grup (бытовые отходы), SC L&D Construct (обработка строительных материалов), NovaTech Systems (новые методы отопления домов

и т.д.), Remesa Solar (отопление солнечными батареями), DAVOS (гражданское строительство, реставрация зданий и т.д.).

8 июня 2007 г. завершился визит в Казахстан делегации производителей и экспортеров мебели из Румынии. Торгово-экономическая миссия была организована Румынской ассоциацией производителей мебели при поддержке Министерства экономики и торговли, Посольства этой страны в Казахстане и Торгово-промышленной палаты РК. Румынские мебельщики решили на месте оценить возможности для увеличения экспорта мебели в Казахстан, определить другие направления сотрудничества. В частности, они намерены открыть склады для своей мебели на территории Казахстана для последующей торговли ею на рынках Сибири и Дальнего Востока. В октябре 2007 г. в г. Астане прошла выставка «Home Style-Astana 2007», где румынская мебель была представлена национальным разделом. Были намечены контакты с Казахстанской ассоциацией лесной, деревообрабатывающей и мебельной промышленности и компаниями-производителями мебели. Также были рассмотрены перспективы создания казахстанско-румынских совместных предприятий по производству мебели, возможность обучения казахстанских специалистов в румынской школе дизайнеров мебели.

11 октября 2007 г. в г. Астане состоялось шестое заседание Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торговому и научно-техническому сотрудничеству — сопредседатель румынской стороны — Государственный секретарь Министерства экономики и финансов г-н В.Паласка, сопредседатель казахстанской части — Министр экономики и бюджетного планирования РК г-н Б.Т.Султанов. На повестке дня были подняты вопросы двустороннего торгово-экономического развития в области энергетики и промышленности — сотрудничество между торгово-промышленными палатами Казахстана и Румынии, кроме того, сотрудничество в ряде других сфер — науки, туризма, международного транспорта, сельского хозяйства, банковской области. Стороны отметили динамику роста внешнеторгового оборота между двумя странами. Так, в конце 2006 г. зарегистрирован рекордный торговый оборот на сумму 1662 млн долл. США, в том числе импорт составил 1626 млн долл. США и экспорт — 36 млн долл. США [11].

По состоянию на 31 марта 2006 г. (с 1993 г.) общий приток инвестиций в РК составил 99,9 млрд долл. США, в том числе румынские инвестиции в казахстанскую экономику составили 253,6 млн долл. США. Приток инвестиций из Казахстана в экономику Румынии составил 13,7 млн долл. США. В 2006 г. в Казахстане работало 15 совместных казахстанско-румынских предприятий, занятых в основном в нефтегазовом секторе. В свою очередь в Румынии действовало 5 румыно-казахстанских предприятий, работающих в сферах строительства, добычи ресурсов, торговли мебелью, одеждой, обувью и медикаментами. Однако было отмечено, что уровень двусторонних отношений в торговой сфере не соответствует имеющемуся потенциалу.

Казахстанская часть комиссии проявила заинтересованность в создании совместных предприятий по выпуску лекарственных препаратов на территории РК, в том числе с такими румынскими производителями лекарственных средств, как «К.О.ВИМ Спектрум ТОО», «Терапия КО АО», «Sicomed S.A.», «Antibiotice S.A.», в связи с чем румынской стороне были переданы предложения по организации совместных фармацевтических производств в РК. Обе делегации уделили особое внимание развитию малого и среднего бизнеса в Казахстане и возможностям сотрудничества с малыми и средними предприятиями Румынии. В целях расширения сотрудничества Комиссия рекомендовала осуществлять мероприятия по обмену опытом между сельхозпроизводителями двух стран в сфере внедрения новых технологий в агропромышленном комплексе — организация и проведение совместных семинаров. Также был осуществлен обмен мнениями о перспективах активизации сотрудничества в области туризма. Стороны сошлись во мнении относительно необходимости активного привлечения инвестиций для развития инфраструктуры туристской отрасли.

В целом и Казахстан, и Румыния разделяют стремление друг друга к установлению тесных экономических связей и готовы к реализации совместных проектов.

14 августа 2008 г. в г. Бухаресте под председательством Вице-министра экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан г-на Г.О.Пирматова состоялось седьмое заседание Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торговому-экономическому и научно-техническому сотрудничеству. Румынскую часть Комиссии возглавил Государственный секретарь Министерства экономики и финансов Румынии г-н В.Паласке. На заседании были обсуждены перспективные направления казахстанско-румынского сотрудничества, в частности, торгово-экономическое сотрудничество в области энергетики и промышленности, малого и среднего предпринимательства, сотрудничество между деловыми кругами Казахстана и Румынии, в научно-

технической области, в области туризма, международного автомобильного транспорта, сельского хозяйства, а также в других сферах деятельности. Заседание Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству проводилось в преддверии ожидаемого визита Премьер-Министра Румынии К.Попеску-Таричеану в сентябре 2008 г. В этой связи данное заседание имело особый политический и экономический характер и послужило импульсом для активизации двустороннего сотрудничества.

При подведении итогов было отмечено, что с 1993 по 2008 гг. общий приток зарубежных инвестиций в Республику Казахстан достиг почти \$69 млрд, из них румынские инвестиции в казахстанскую экономику составили \$227,8 млн. В Западном Казахстане находится в эксплуатации 176 румынских буровых установок на нефтяных скважинах. Румынское оборудование для добычи и переработки нефти и газа соответствует мировым стандартам, экспортируется в США, Иран и ряд других нефтедобывающих государств [12].

Также 14 августа состоялась встреча Вице-министра экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан Г.О.Пирматова с руководством румынской компании «International Railways Systems», на которой представители компании заявили о заинтересованности создания совместного предприятия по производству вагонов в Казахстане.

11 сентября 2009 г. в г. Астане состоялось восьмое заседание Межправительственной казахстанско-румынской комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству. Стороны обменялись мнениями о состоянии торгово-экономического сотрудничества двух стран и взаимно подтвердили, что имеется перспектива развития двусторонних отношений. Обе делегации договорились рассмотреть возможность сотрудничества в области растениеводства, животноводства, переработки сельскохозяйственной продукции и аграрной науки. В ходе заседания и казахстанская и румынская части комиссии выразили заинтересованность в разработке проекта Меморандума о взаимопонимании и сотрудничестве в области малого и среднего бизнеса между Министерством экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан и Министерством малого и среднего предпринимательства, торговли и деловой среды Румынии, обменялись мнениями о состоянии договорно-правовой базы и проинформировали о готовности подписания ряда двусторонних Соглашений между Республикой Казахстан и Румынией в рамках предстоящего визита Президента Румынии Т.Бэеску в Казахстан [13].

В марте 2010 г. состоялся официальный визит Президента Румынии Т.Бэеску в РК. Одним из приоритетных направлений развития сотрудничества с Румынией, как и с другими странами ЕС, для Казахстана остается и сырьевой сектор. В частности, Румыния может оказать содействие в развитии таких областей, как нефтегазовое машиностроение, сельское хозяйство, производство мебели и текстильной продукции. Президент Румынии Траян Бэеску подчеркнул, что «Румыния придает стратегическое значение отношениям с Казахстаном», и, в свою очередь, Президент РК Н.Назарбаев отметил, что «Румыния является ведущим партнером Казахстана в Центральной и Восточной Европе» [14].

С момента последней встречи в 2007 г. изменились объемы казахстанско-румынского товарооборота и новых совместных проектов. В связи с влиянием мирового экономического кризиса произошло снижение объемов торговли в последние годы. По итогам 2009 г. объем взаимной торговли составил более 878 млн долл. США. В Казахстане действует 35 совместных предприятий с румынским участием, занятых в сферах геологической разведки, добычи нефти и газа, поставки оборудования для ТЭК, строительства и торговли. В Румынии зарегистрировано 11 румыно-казахстанских предприятий, работающих в сфере строительства, электротехники, золотодобывающей промышленности, торговли мебелью, одеждой, обувью и медикаментами. Кроме того, казахстанская сторона выразила заинтересованность в использовании румынской транспортной инфраструктуры для транзита углеводородов, зерна и других грузов в Европейский союз. По итогам переговоров двух президентов было подписано несколько документов, в частности, межправительственное соглашение об экономическом сотрудничестве и о защите инвестиций [15].

В феврале 2011 г. Министр транспорта и коммуникаций РК А.Кусаинов и посол Румынии в Казахстане Эмиль Рапча в ходе встречи обсудили вопросы дальнейшего сотрудничества в транспортной сфере. Министр проинформировал посла Румынии о сфере деятельности транспортно-коммуникационного комплекса страны, подчеркнув, что по завершении строительства международной транзитной автомагистрали «Западная Европа — Западный Китай» открывается широкая возможность для перевозки грузов автотранспортом кратчайшим путем и в короткие сроки между Китаем и Европой через Российскую Федерацию. Также обсуждался вопрос о возможности прохожде-

ния практики специалистов по авиационной безопасности РК в авиацентрах Румынии. В заключение Министр пригласил транспортников Румынии принять участие в VII международной конференции «ТрансЕврАзия-2011». В свою очередь, Чрезвычайный и Полномочный посол Румынии Эмиль Рапча проинформировал о возможностях Румынии в сфере транспорта, в том числе в железнодорожной и морской отраслях, строительстве автомобильных дорог. Румыния имеет возможность поставлять тахографы для автоперевозчиков Казахстана. В целом Румыния готова к дальнейшему развитию сотрудничества между двумя странами в области транспорта и коммуникаций. В заключение посол пригласил транспортников Республики Казахстан в Румынию для изучения возможных сфер сотрудничества в этой области.

В целом двустороннее сотрудничество в экономической сфере носит устойчивый характер, показывая из года в год положительную динамику. Уже по итогам 2010 г. товарооборот между РК и Румынией вновь превысил 1 млрд 404 млн долл. США, что доказывает взаимное доверие и интерес друг к другу во взаимоотношениях [16].

Таким образом, экономические связи между Казахстаном и Румынией развиваются успешно и имеют большие перспективы. Государственные структуры обеих стран и члены Межправительственной казахстанско-румынской комиссии ставят во главу угла межгосударственных отношений диверсификацию торгово-экономических связей в несырьевом секторе. На протяжении 20 лет заложена солидная основа для расширения двустороннего сотрудничества и укрепления межрегиональных связей, причем и Казахстан, и Румыния демонстрируют готовность к широкому и конструктивному диалогу в торгово-экономической области.

#### References

- 1 Regulation about Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links // Bulletin of international treaties of the Republic of Kazakhstan. — 1997. — № 6. — P. 103–110.
- 2 Agreement between Government of the Republic of Kazakhstan and Government of the Republic of Romania about encouragement and mutual defense of investment (Bucharest, 25.04.1996 — 05.04.1997) // Bulletin of international treaties of the Republic of Kazakhstan. — 1998. — № 4. — P. 44–51.
- 3 Collaboration of the Republic of Kazakhstan with Romania // [electronic site of the RK's MFA,] URL //www.mfa.kz. 20.12.2012.
- 4 The 2<sup>nd</sup> session of Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links. — Almaty, 1998 // Current archive of the RK's Ministry of foreign affairs.
- 5 Agreement between Government of the Republic of Kazakhstan and Government of Romania about trade and economic collaboration (Bucharest, 17.06.1999 — 02.03.2000) // Bulletin of international treaties of the Republic of Kazakhstan. — 2006. — № 4. — C. 57–60.
- 6 Convention between Government of the Republic of Kazakhstan and Government of the Republic of Romania to avoid double tax and prevent deviation of tax on revenue and capital // [site of Electronic Government of the RK] URL: //www.e.gov.kz/wps/wcm/connect. 13.11.2012.
- 7 Bilateral and multilateral cooperation. Kazakhstan and Europe // Diplomatic herald. — 2006. — № 1 (7). — P. 53–55.
- 8 The work of AO «PetRomService» in Kazakhstan // [electronic site of AO «PetRomService»] URL: //www.petromservice.com. 3.05.2012.
- 9 The 4<sup>th</sup> session of Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links (Astana city, 2003, September 4–5) // Current archive of RK's Ministry of foreign affairs.
- 10 Protocol of the 5<sup>th</sup> session of Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links (Bucharest, 2006, July 5–6) // Current archive of RK's Ministry of foreign affairs.
- 11 Protocol of the 6<sup>th</sup> session of Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links (Astana city, 2007, October 11) // Current archive of RK's Ministry of foreign affairs.
- 12 The 7<sup>th</sup> session of Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links // [electronic site of the RK's Ministry of economic and budget's planning] URL: //www.minplan.kz/economyabout/8090/22176/8.08.2011.
- 13 Results of the 8<sup>th</sup> session of Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links // [electronic site of Diplomatic Mission of the RK in Romania] URL: //www.dipmissionkz.ro/news. 29.11.2012.
- 14 Collaboration of the Republic of Kazakhstan with Romania (Astana, 2010, March 2) // [electronic site of «Habar» agency] URL: //www.khabar.kz/index.cfm? id=99024. 2.03.2010.
- 15 Presidents of both states discussed questions about trade and economic cooperation // [electronic site of Diplomatic Mission of the RK in Romania] URL: //www.dipmissionkz.ro/ru/affairs. 24.11.2012.
- 16 Turnover is growth between the RK and Romania...// [electronic site of the President of the RK] URL: //www.akorda.kz/nsf/news. 5.10.2012.

Р.М.Жұмашев, Г.Б.Адишева

## **1990–2000 жж. Қазақстан Республикасы және Румыния Республикасы арасындағы сауда экономикалық ынтымақтастықтың дамуы**

Мақалада Қазақстан Республикасының және Румыния Республикасының басым бағыттарының бірі ретінде сауда және экономикалық ынтымақтастығы қарастырылды. Авторлар сауда-экономикалық және ғылыми-техникалық ынтымақтастық бойынша қазақстан-румын үкіметаралық комиссияның жұмысын саралап, оның осы саладағы шешімдерінің жүзеге асырылуын және болашақ дамуын көрсетті.

R.M.Zhumashev, G.B.Adisheva

## **Development of trade and economic cooperation between the Republic of Kazakhstan and the Republic of Romania in 1990–2000 ss.**

In the article the author considers trade and economic collaboration between Republic of Kazakhstan and Romania as one of the more priority direction. The author analyses the work of Intergovernmental Kazakh and Romanian Commission for economic and scientifically-technical links and shows realization of their decisions and perspectives of development in this sphere.

УДК 327(574)+(100)

Z.G.Saktaganova, G.B.Orazbekova

*Ye.A.Buketov Karaganda State University (E-mail: bolatkankyzy\_gulnur@mail.ru)*

## **Some aspects of Republic of Singapore foreign policy**

In modern conditions of globalization this theme is actual, because an interest of the West to South-East Asia is manifested and continues to grow. This article examines the experience of foreign policy of the Republic of Singapore, which is one of the most attractive countries for world powers like the U.S., China and Japan, due to its advantageous geopolitical location. Also paper analyzes the participation of Singapore in regional integration within the framework of organizations such as ASEAN, APEC, ASEM, etc. Singapore's experience is also important for the Republic of Kazakhstan, which is in similar conditions for the conduction of its foreign policy.

*Keywords:* Singapore, foreign policy, South-East Asia, development, USA, China, Japan, ASEAN, Lee Kwan Yew, Kazakhstan.

After the Second World War, with the collapse of European colonial rule, the political map of South-East Asia has changed. On the arena of international relations became new members with their own features. Singapore is one of that countries, also known as a «phenomenon of Asia», as it was called European experts. Phenomenon lies in the fact that Singapore is not having had sufficient natural resources, fresh water (is imported from neighboring Malaysia), has achieved great economic success. After becoming independent in 1965, the government, in fact, in a few decades became a technological civilization and prosperous region. Over the past forty years domestic regional product grew from \$1 billion to \$162 billion, and the national income per capita — from less than \$1 thousand to \$35 thousand Today, 60 % of state revenues are provided by the industrial production. Singapore's international specialization is the production of high-technology products (a quarter of the national product). No country in the world has such a progressive structure of the economy. Relying on a strong economic base Singapore plays significant role in the policy and economy of South-East Asia and beyond. For 30 years, Singapore has progressed from a poor, undeveloped society of the Third World countries to the industrial and international financial centre with the giant international oil refining centers, pharmaceutical corporations and huge shipyards. Because in this country has never been the administrative-command system, Singapore would not have to move to a free market and democratic society. Transition period had two stages and was different in nature. The first transition took place from 1965 to